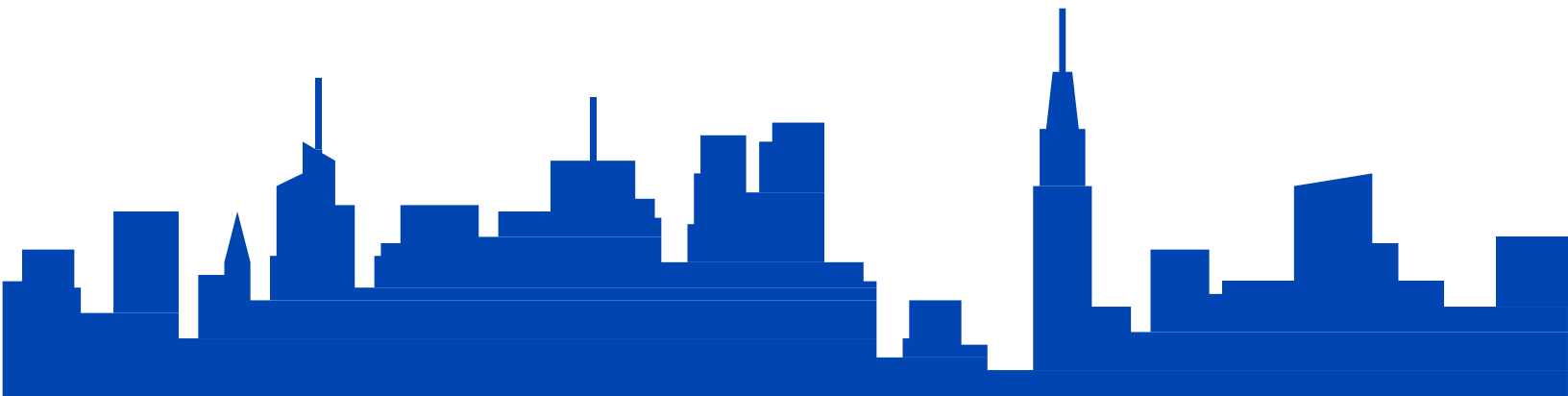




**ДОВІДНИК ДЛЯ
ДОРΟΣЛИХ ШУКАЧІВ
ПРИТУЛКУ**



ВСТУП

Якщо ви доросла людина, яка шукає притулку в м. Нью-Йорк і потребує тимчасового притулку, ви маєте вжити всіх можливих заходів, щоб знайти інше житло.

У цій брошурі ви знайдете кілька ідей, які допоможуть вам знайти інше житло. У ній можна дізнатися, як отримати доступ до послуг, які можуть вам знадобитися.

Якщо у вас є інвалідність, яка заважає вам знайти інше житло та отримати доступ до послуг, поговоріть з персоналом вашого притулку.

ЗМІСТ

ВСТУП	2
311	3
ОСВІТА	3
ТРАНСПОРТУВАННЯ	4
МЕДИЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	5
РОБОТА ТА ФІНАНСОВІ МОЖЛИВОСТІ	8
ЮРИДИЧНА ДОПОМОГА З ІМІГРАЦІЙНИХ ПИТАНЬ	9
ЖИТЛО	11
ЗНАЙДІТЬ СВОЄ ПОСОЛЬСТВО АБО КОНСУЛЬСТВО	13
УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ ІМІГРАНТІВ МЕРІЇ (MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS, MOIA)	13
ПОСІБНИК ІЗ РЕСУРСІВ ЛГБТК+	13
УПРАВЛІННЯ МЕРІЇ З БОРОТЬБИ З ДОМАШНІМ І ГЕНДЕРНИМ НАСИЛЬСТВОМ (MAYOR'S OFFICE TO END DOMESTIC AND GENDER-BASED VIOLENCE, ENDGBV):	13
КОМІСІЯ З ПРАВ ЛЮДИНИ МІСТА НЬЮ-ЙОРК:	13
ПУБЛІЧНІ БІБЛІОТЕКИ	14

311

Муніципальні ресурси для іммігрантів

Місто Нью-Йорк підтримує всіх своїх мешканців. Кожен, включно з іммігрантами без документів, може отримати доступ до більшості муніципальних послуг. Ці послуги включають відвідування школи або користування системою охорони здоров'я.

Дізнатися більше про муніципальні послуги можна тут:

<https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/basic-care.page>.

Для одержання інформації про те, як отримати доступ до державних послуг м. Нью-Йорк, зателефонуйте за номером 311 або перейдіть за адресою: <https://portal.311.nyc.gov/>.

ОСВІТА

Усі діти в місті Нью-Йорк віком від 4 до 21 року можуть відвідувати державну школу. Щоб записатися, зателефонуйте за номером 311 або завітайте на сторінку <https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/family-welcome-centers>.

Програми грамотності, навчання та загальної освіти (General Educational Development, GED) для дорослих і молоді, яка не відвідує школу, пропонуються громадськими організаціями по всьому місту. Навчання пропонується дорослим і молоді, яка не відвідує школу, з обмеженими навичками читання, письма, та обмеженими знаннями з математики або англійської мови. Програми включають базову освіту, підготовку до здобуття загальної освіти (GED) та англійську для носіїв інших мов. Щоб отримати допомогу, зателефонуйте за номером 311 або 212-639-9675.

We Speak NYC пропонує безкоштовні курси розмовної англійської мови для тих, хто вивчає англійську. Волонтери проводять ці курси, використовуючи освітній телесеріал «We Speak NYC», який отримав премію Emmy. Вони також використовують навчальні матеріали, що супроводжують кожне відео.

Відеоролики ґрунтуються на реальних історіях іммігрантів, які налагоджують своє життя в Нью-Йорку, і містять корисну інформацію про державні послуги. Зв'яжіться з Управління у справах іммігрантів мерії (Mayor's Office of Immigrant Affairs) за телефоном 212-788-7654, щоб дізнатися, які організації у вашому районі пропонують курси **We Speak NYC**.

Cell-Ed пропонує користувачам безкоштовні мобільні уроки англійської мови та розвитку навичок, до яких можна отримати доступ у будь-який час і в будь-якому місці. Доступ до Cell-Ed з мобільного телефону.

Завантажте додаток Cell-Ed або зателефонуйте за номером +1-866-425-2355 і введіть PIN-код: 1788; з комп'ютера: <https://learn.cell-ed.com/#/>; або з WhatsApp, надішліть повідомлення START (ПОЗПОЧАТИ) на номер +1-818-423-5533 Потрібна допомога? Перегляньте навчальне відео Cell-Ed тут: <https://www.youtube.com/watch?v=ZKsVxtwqibU>.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

СПРАВЕДЛИВІ ЦІНИ НА ПРОЇЗД У НЬЮ-ЙОРКУ (FAIR FARES NYC)

Мешканці Нью-Йорка з низькими доходами можуть отримати 50 % знижку на проїзд у метро та певних автобусах для допомоги в керуванні транспортними витратами.

Якщо вам від 18 до 64 років, ви не маєте картки MetroCard зі знижкою в межах будь-якої іншої програми міста Нью-Йорк, і ваш сімейний дохід нижчий за ці межі:

Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 1 людини: \$1,506.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 2 людей: \$2,044.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 3 людей: \$2,582.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 4 людей: \$3,120.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 5 людей: \$3,658.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 6 людей: \$4,196.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 7 людей: \$4,734.00
Максимальний щомісячний дохід для сім'ї, що складається з 8 людей: \$5,272.00

Щоб отримати додаткову інформацію та уточнити вимоги до участі, зателефонуйте за номером 311 або завітайте на сторінку <https://www.nyc.gov/site/fairfares/index.page>

КЕРУВАННЯ ТРАНСПОРТНИМ ЗАСОБОМ У ШТАТІ NEW YORK

Щоб керувати автомобілем або мотоциклом у штаті New York, вам має бути щонайменше 16 років і ви маєте мати дійсні водійські права або водійське посвідчення особи, яка навчається водінню, штату New York, або ж дійсні водійські права чи водійське посвідчення особи, яка навчається водінню, видані іншим штатом або країною.

Якщо у вас є водійські права іншої країни, вам не потрібні права штату New York, щоб керувати транспортним засобом тут. Вам слід подати заяву на отримання водійських прав штату New York лише в тому разі, якщо ви стали мешканцем штату New York.

Якщо вам потрібна додаткова інформація, ви можете завітати на сторінку: <https://dmv.ny.gov/driver-licenses>.

МЕДИЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ДОСТУП ДО МЕДИЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

NYC Care – це найбільша і найкомплексніша ініціатива в країні, що гарантує медичне обслуговування мешканцям Нью-Йорка, незалежно від імміграційного статусу або платоспроможності.

NYC Care – це програма доступу до медичного обслуговування, призначена для мешканців Нью-Йорка, які згідно з федеральними правилами не можуть отримати медичне страхування. NYC Care гарантує недорогі та безкоштовні послуги, пропонувані NYC Health + Hospitals.

Мешканці Нью-Йорка, які мають право на медичне страхування, будуть спрямовані до представників громадського плану медичного страхування <https://metroplus.org/>.

Способи реєстрації

- Зустріньтеся з фінансовим консультантом NYC Health + Hospitals
- Зустріньтеся з представником MetroPlus або зателефонуйте йому
- Зверніться до місцевих партнерів: <https://www.nyccare.nyc/community-based-organization/>
- Для отримання додаткової інформації телефонуйте за номером 1-646-692-2273

NYC HEALTH + HOSPITALS

Відділення NYC Health + Hospitals розташовані по всьому місту. Вони пропонують повний спектр послуг (як за особистої присутності, так і у віртуальному режимі), зокрема такі:

- первинна допомога,
- невідкладна допомога,
- психіатрична допомога та
- спеціалізована допомога.

Щоб записатися на прийом, ви можете зателефонувати за номером 1-844-692-4692.

Bronx

NYC Health + Hospitals/Jacobi
1400 Pelham Parkway South, Bronx, NY 10461

NYC Health + Hospitals/Lincoln
234 East 149th Street, Bronx, NY 10451

NYC Health + Hospitals/North Central Bronx
3424 Kossuth Avenue, Bronx, NY 10467

Brooklyn

NYC Health + Hospitals/Kings County
451 Clarkson Avenue, Brooklyn, New York 11203

NYC Health + Hospitals/South Brooklyn Health, Ruth Bader Ginsburg Hospital
2601 Ocean Parkway, Brooklyn, NY 11235

NYC Health + Hospitals/Woodhull
760 Broadway, Brooklyn, New York 11206

Manhattan

NYC Health + Hospitals/Bellevue
462 First Avenue, New York, NY 10016

NYC Health + Hospitals/Harlem
506 Lenox Avenue, New York, NY 10037

NYC Health + Hospitals/Metropolitan
1901 First Avenue, New York, NY 10029

Queens

NYC Health + Hospitals/Elmhurst
79-01 Broadway, Elmhurst, New York 11373

NYC Health + Hospitals/Queens
82-68 164th Street, Queens, New York 11432

ПОСЛУГИ ОХОРОНИ ПСИХІЧНОГО ЗДОРОВ'Я

NYC 988 – це ваша можливість отримати безкоштовну конфіденційну підтримку в галузі психічного здоров'я. Зверніться до консультанта, зателефонувавши йому, надіславши текстове повідомлення або зв'язавшись з ним у чаті, та отримайте доступ до послуг у галузі психічного здоров'я та вживання психоактивних речовин. Підтримка доступна більш ніж 200 мовами.

У будь-який час доби, спілкуйтесь практично будь-якою мовою, телефонуйте або надсилайте текстове повідомлення до **NYC 988**, щоб отримати необхідну допомогу.

ОХОРОНА РЕПРОДУКТИВНОГО ЗДОРОВ'Я

Якщо ви вагітні, у Нью-Йорку є безкоштовні та конфіденційні послуги з охорони репродуктивного здоров'я та програми медичного страхування. Також у Нью-Йорку є клініки, які надають допомогу при різних станах, пов'язаних із вагітністю.

Програма сімейного патронажу Департаменту охорони здоров'я (Health Department's Nurse-Family Partnership) може налагодити зв'язок між матерями, які вперше народили дитину, та спеціально навченими медсестрами. Ці медсестри регулярно відвідують вас удома під час вагітності та в перші два роки життя дитини, щоб допомогти вам зберегти здоров'я вашої родини. Ви можете приєднатися до програми на будь-якому ранньому етапі вагітності, але не пізніше 28-го тижня.

Клініки репродуктивного здоров'я в м. Нью-Йорк надають недорогі та безкоштовні послуги з лікування інфекцій, що передаються статевим шляхом (ІПСШ, STI), включно з вірусом імунодефіциту людини (ВІЛ, HIV). Будь-яка особа віком 12 років і старше може отримати послуги в будь-якій клініці, незалежно від імміграційного статусу. Згода батьків не потрібна.

Для отримання послуг телемедицини зателефонуйте на гарячу лінію Клініки репродуктивного здоров'я (Sexual Health Clinic Hotline) м. Нью-Йорк (347-396-7959). Аборти в штаті New York безпечні та легальні. Ви можете знайти постачальника послуг з проведення абортів та інші допоміжні ресурси, зателефонувавши до Центру доступу до абортів (Abortion Access Hub) з понеділка до суботи з 8:00 до 20:00 за номером 877-692-2482.

IDNYC

Запишіться на прийом сьогодні, щоб подати заявку на отримання безкоштовного посвідчення особи IDNYC. **Зателефонуйте за номером 311** і скажіть «IDNYC» або завітайте на сторінку <https://www.nyc.gov/site/idnyc/index.page>.

IDNYC – це безкоштовне посвідчення особи, доступне для всіх мешканців Нью-Йорка у віці від 10 років і старше. Воно надає безліч переваг. IDNYC **не** надає дозволу на роботу. Воно не може бути використане під час подорожей або за межами Нью-Йорка. IDNYC також не впливає на імміграційний статус. IDNYC не збирає інформацію про імміграційний статус, а дані заявників є конфіденційними. Міська влада захищатиме інформацію IDNYC за всією суворістю закону.

ПУНКТИ РОЗДАЧІ ПРОДУКТІВ ХАРЧУВАННЯ



Пункти роздачі продуктів харчування, розташовані по всьому Нью-Йорку, пропонують нужденним безкоштовну їжу. Щоб знайти найближчий до вас пункт роздачі продуктів харчування, відскануйте QR-код нижче або відвідайте сторінку <https://finder.nyc.gov/foodhelp/>.

РОБОТА ТА ФІНАНСОВІ МОЖЛИВОСТІ

ПРАЦІВНИКИ-ІММІГРАНТИ

Існує багато законів про працю та зайнятість, які захищають працівників у місті Нью-Йорк. Ці закони поширюються на *всіх* працівників, незалежно від їхнього імміграційного статусу. Дізнатися більше можна тут:

<https://www.nyc.gov/site/dca/workers/workersrights/know-your-worker-rights.page>.

Поради щодо захисту прав споживачів для іммігрантів

Іммігранти стикаються з унікальними проблемами на робочому місці та на ринку. Отримайте поради щодо своїх прав і щодо того, куди звернутися по допомогу:

<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/immigrants.page>.

Workforce1 допомагає мешканцям Нью-Йорка, які отримали дозвіл на роботу, підготуватися до працевлаштування і знайти роботу по всьому місту і в усіх галузях економіки. Завітайте на сторінку <https://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page>

Центри розширення фінансових можливостей Нью-Йорка (NYC Financial Empowerment Centers) пропонують безкоштовні індивідуальні професійні фінансові консультації. Послуга є конфіденційною, а наші професійні консультанти розмовляють кількома мовами. Записатися на прийом можна на сторінці:

<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/get-free-financial-counseling.page>. Для отримання додаткової інформації про послуги з розширення фінансових можливостей телефонуйте за номером 311.

Центр безкоштовної допомоги з підготовки податкових декларацій в м. Нью-Йорк (NYC Free Tax Prep)

Якщо в 2023 році ваш дохід склав \$85,000 або менше, скористайтеся послугами Центру NYC Free Tax Prep, щоб подати податкову декларацію та забезпечити повернення всіх коштів. Щоб дізнатися більше, відвідайте сторінку

<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes.page>.

Індивідуальний ідентифікаційний номер платника податків (Individual Taxpayer Identification Number, ITIN) – це номер для обробки податкової документації, який видається Податковою службою США (U.S. Internal Revenue Service, IRS) для звітності та сплати федеральних податків.

Зазвичай його отримують особи, які не є громадянами США, але зобов'язані подавати податкові декларації в США, оскільки в США вони отримують дохід.

Вам слід подати заяву на отримання ITIN, якщо:

- Ви не маєте права на отримання номера соціального страхування
- Ви отримували дохід у Сполучених Штатах, а також
- Ви зобов'язані подавати податкові декларації.

ITIN:

- Не надає дозволу людині на роботу в США.
- Не дає права на отримання пільг соціального забезпечення або пільг Medicare.
- Не змінює імміграційний статус людини.

Додаткова інформація доступна на сторінці: <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes-itin.page>.

ЮРИДИЧНА ДОПОМОГА З ІММІГРАЦІЙНИХ ПИТАНЬ

ПІДТРИМУЙТЕ АКТУАЛЬНІСТЬ СВОЄЇ АДРЕСИ!

Якщо ви подали заяву на отримання притулку, дозволу на роботу або будь-якої іншої імміграційної пільги, ви маєте змінити свою адресу в Службі громадянства та імміграції США (United States Citizenship and Immigration Services, USCIS) протягом 10 (десяти) днів. Залежно від статусу вашої справи, ви маєте змінити свою адресу у Виконавчому управлінні з розгляду імміграційних справ (Executive Office of Immigration Review, EOIR), Міграційній і митній правоохоронній службі США (U.S. Immigration and Customs Enforcement, ICE) і, можливо, у Службі громадянства та імміграції США (USCIS).

Ви можете змінити свою адресу в **EOIR**, завітавши особисто, в електронній формі або поштою. Перейдіть за адресою: <https://respondentaccess.eoir.justice.gov/en/forms/eoir33ic/>. **Зверніть увагу:** ви також маєте надіслати копію форми про зміну адреси до Міністерства національної безпеки (Department of Homeland Security) та подати в EOIR свідоцтво про вручення (особисто, в електронній формі або поштою).

Перевірте статус вашого судового розгляду телефоном за допомогою Автоматизованої системи EOIR: Зателефонуйте за номером 1-800-898-7180 або перейдіть за адресою: <https://acis.eoir.justice.gov/en/>. Якщо Автоматизована система діловодства EOIR повідомить вам, що у вашій справі винесено судовий наказ про депортацію з країни, негайно зв'яжіться зі своїм адвокатом. Якщо у вас немає адвоката, зателефонуйте на гарячу лінію Управління у справах іммігрантів мерії з надання правової підтримки іммігрантам (MOIA Immigration Legal Support Hotline) за номером 1-800-354-0365 з 9:00 до 18:00 з понеділка до п'ятниці або зателефонуйте за номером 311 і скажіть «ActionNYC».

Якщо ви подали заяву в **USCIS онлайн** через портал USCIS, ви можете змінити свою адресу онлайн. Перейдіть за адресою: <https://myaccount.uscis.gov/>.

Якщо ви подали заяву в **USCIS поштою**, ви можете змінити свою адресу онлайн. Перейдіть за адресою: <https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do>.

Якщо ви пройшли перевірки в ICE, ви можете змінити свою адресу в ICE онлайн. Перейдіть за адресою: <https://onlinechangeofaddress.ice.gov/ocoa>.

ЮРИДИЧНА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ШУКАЧІВ ПРИТУЛКУ

Зверніться до працівників притулку, якщо вам потрібна допомога в поданні заяви на отримання:

- Притулку
- Дозволу на роботу
- Статусу особи, яка користується тимчасовим захистом

Інформацію про імміграцію та громадянство можна знайти за адресою: <https://www.nyc.gov/site/immigrants/index.page>.

Знайдіть організації, в яких можна пройти імміграційні юридичні перевірки, отримати консультації, допомогу в зміні адреси та місця розгляду справи, а також допомогу в поданні імміграційних заяв, зокрема про надання притулку:

<https://www.nyc.gov/site/immigrants/legal-resources/legal-information-for-asylum-seekers.page>

Гаряча лінія MOIA з надання правової підтримки іммігрантам (MOIA Immigration Legal Support Hotline) (1-800-354-0365) працює з 9:00 до 18:00 з понеділка до п'ятниці та надає інформацію і скеровує до фінансованих містом програм юридичних послуг.

Відвідайте Колегію адвокатів з питань імміграції (Immigration Advocates Network), щоб знайти список безкоштовних адвокатів, або зателефонуйте на Гарячу лінію для нових американців (New Americans Hotline) за номером 1-800-566-7636. Або перегляньте довідник за адресою: <https://www.immigrationadvocates.org/legaldirectory/search?state=NY>.

ЖИТЛО

ОСЬ КІЛЬКА ПОРАД ЩОДО ПОШУКУ ЖИТЛА

Додатки та вебсайти для пошуку нерухомості

Існує безліч вебсайтів і додатків для смартфонів, кількість яких постійно зростає і які постійно змінюються. Вони допомагають мешканцям Нью-Йорка знайти житло для оренди або купівлі. Варто спробувати кілька додатків – жоден додаток не зможе запропонувати всі доступні варіанти. НРД не рекомендує якусь конкретну компанію, але пошук, наприклад, в Інтернеті або магазині додатків вашого телефону за запитом «Оренда в Нью-Йорку», найімовірніше, покаже безліч варіантів. Окремі оголошення також можуть містити інформацію про відкриті покази нерухомості, на які можна записатися або прийти, щоб подивитися вільну квартиру.

Сарафанне радіо

Багато мешканців Нью-Йорка знаходять свої квартири за відгуками знайомих, переважно друзів, родичів і колег. Якщо ви шукаєте квартиру, переконайтеся, що всі ваші знайомі знають про те, що ви її шукаєте.

Розділ приватних оголошень

Розділ приватних оголошень – це короткі оголошення, які люди використовують для купівлі, продажу або реклами таких категорій, як вакансії або послуги. Зазвичай їх можна знайти в газетах, на вебсайтах або навіть на дошках оголошень.

Прогулянка

Невелика кількість орендарів знаходять свою квартиру, просто побачивши табличку «For Rent» («Здається в оренду»). Іноді корисно прогулятися районом, у якому ви хочете проживати, роззираючись довкола.

Громадські групи

Іноді ви можете знайти житло через муніципальні установи або громадські групи, які мають інформацію про здачу в оренду або продаж житла у відповідному районі. Дізнайтеся, які місцеві некомерційні організації (клуби для літніх людей, агентства громадських ініціатив тощо) є в цьому районі. Дізнайтеся, чи є у них оголошення про продаж чи оренду житлової нерухомості або дошки оголошень.

Інформацію про ваші права як орендаря можна знайти за адресою:

<https://www.nyc.gov/content/tenantprotection/pages/tenant-protection-laws>.

Відповіді на поширені запитання про житло в Нью-Йорку можна знайти на сторінці Ради з норм оренди (Rent Guidelines Board) за адресою:

<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/faqs/>.

Інформацію про пошук квартир у Нью-Йорку можна знайти за адресою:

<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/apartment-hunting/>.

Намагайтеся не потрапити на гачок шахраїв під час оренди житла. Відомі випадки, коли окремі особи або групи осіб пропонували житло, а потім брали гроші й зникали. Якщо пропозиція виглядає занадто привабливою, велика вірогідність того, що вас надурять. Додаткову інформацію можна знайти за адресою:

https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime_prevention/NYPDcptsips_RentalScam.pdf.

Якщо у вас виникнуть запитання щодо інформації, наведеної в цьому довіднику, зверніться до працівників цього притулку.

ОСЬ ЩЕ КІЛЬКА КОРИСНИХ ВЕБСАЙТІВ З ІНФОРМАЦІЄЮ, ЯКА ДОПОМОЖЕ ВАМ ЗОРІЄНТУВАТИСЯ В НЬЮ-ЙОРКУ:

ЗНАЙДІТЬ СВОЄ ПОСОЛЬСТВО АБО КОНСУЛЬСТВО

Контактна інформація посольств і консульств доступна онлайн у Державному департаменті

<https://travel.state.gov/content/travel/en/consularnotification/ConsularNotificationandAccess.html>.

УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ ІМІГРАНТІВ МЕРІЇ (MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS, MOIA)

MOIA допоможе вам зорієнтуватися в міських і громадських ресурсах.

Для отримання додаткової інформації телефонуйте на гарячу лінію ЗапитайМОІА (AskMOIA hotline) за номером 212-788-7654 з понеділка до п'ятниці з 9:00 до 17:00 або надішліть електронний лист на адресу AskMOIA@cityhall.nyc.gov.

Інформацію про право на отримання грошової допомоги та інші ресурси можна знайти на сторінці: <https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/cash-assistance.page>.

ПОСІБНИК ІЗ РЕСУРСІВ ЛГБТК+:

<https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/lgbtq-guide/overview/>.

УПРАВЛІННЯ МЕРІЇ З БОРОТЬБИ З ДОМАШНІМ І ГЕНДЕРНИМ НАСИЛЬСТВОМ (MAYOR'S OFFICE TO END DOMESTIC AND GENDER-BASED VIOLENCE, ENDGBV):

Якщо ви стали або підозрюєте, що стали жертвою домашнього насильства, сімейного насильства, насильства над людьми похилого віку, насильства на побаченнях, переслідування, сексуального насильства, торгівлі людьми, відвідайте вебсайт ENDGBV за адресою <https://www.nyc.gov/site/ocdv/get-help/covid-19-update.page> для отримання інформації та підтримки.

КОМІСІЯ З ПРАВ ЛЮДИНИ МІСТА НЬЮ-ЙОРК:

У місті Нью-Йорк ви не можете піддаватися дискримінації через ваш фактичний або передбачуваний імміграційний статус чи ваше національне походження:

- на роботі, у житловому секторі та в громадських місцях, як-от магазини, лікарні та кінотеатри

У вас є права незалежно від вашого імміграційного статусу. Додаткову інформацію можна знайти тут: <https://www.nyc.gov/site/cchr/law/protections-based-on-immigration-status-and-national-origin-en.page>.

УПРАВЛІННЯ У СПРАВАХ НОВИХ АМЕРИКАНЦІВ (OFFICE OF NEW AMERICANS) ШТАТУ NEW YORK:

Щоб отримати інформацію про послуги, доступні в мережі місцевих постачальників послуг по всьому штату, зателефонуйте за номером 1-800-566-7636 або відвідайте їхній вебсайт: https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm_medium=301&utm_source=www.newamericans.ny.gov.

ПУБЛІЧНІ БІБЛІОТЕКИ

У нас є безкоштовні публічні бібліотеки по всьому Нью-Йорку. Інформацію про розташування та години роботи можна знайти тут:

<https://www.nypl.org/>

<https://www.bklynlibrary.org/>

<https://www.queenslibrary.org/>